

 		CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL (R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)																																												
1 Numéro du certificat : (certificate number)		<table border="1"> <tr> <td>F</td><td>R</td><td>A</td><td>2</td> <td>0</td><td>1</td><td>6</td><td>C</td><td>S</td><td>P</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>6</td><td>2</td> </tr> <tr> <td colspan="4">code pays</td> <td colspan="2">année</td> <td colspan="4">departement/PTOM</td> <td colspan="4">n°ordre unique</td> </tr> <tr> <td colspan="4">iso alpha 4</td> <td colspan="10"></td> </tr> </table>		F	R	A	2	0	1	6	C	S	P	0	0	0	6	2	code pays				année		departement/PTOM				n°ordre unique				iso alpha 4													
F	R	A	2	0	1	6	C	S	P	0	0	0	6	2																																
code pays				année		departement/PTOM				n°ordre unique																																				
iso alpha 4																																														
Nom de l'autorité validant le certificat : (name of the validating authority)		CROSSA ETEL Centre de Surveillance des Pêches 40 avenue Louis Bougo - BP 48 56410 ETEL Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75																																												
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (seal/stamp)																																												
Contact (tél, fax, mël) : (contact:tel,fax,email)																																														
2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		VIA AVENIR																																												
Pavillon (code iso alpha 3): FRA		(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU																																												
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign)		FGPJ																																												
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		Eaux Internationales + ZEE GHANA N°5491 Val.30/06/16 ZEE RCI N°LPUE 009 2015 Val.30/06/16																																												
N° immatriculation Externe (external registration number)		CC 752 564																																												
N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)		8812186																																												
N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 812 820 viaavenir@viaavenir.oceanbox.net																																														
3 Description du/des produits (description of products)																																														
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)																																														
THON TROPICAL CONGELE																																														
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)																																											
YFT	03 03 42	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16																																											
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16																																											
BET	03 03 44	FAO 34	du 27/12/15 au 10/02/16																																											
Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)																																														
ICCAT Number : FRA00072 + VMS + LIVRE DE BORD																																														
Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)		signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative)																																												
E. JOUAN Po: P. MADEC Achats thon		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58																																												
6 déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)																																														
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)																																														
Date de transbordement : (date of transshipment)		zone de transbordement : (transshipment area)																																												
date de déclaration : (date of declaration)		signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)																																												
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		Pavillon (flag):																																												
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)																																												
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)																																												

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area) Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)		Adresse : (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)		Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)		Date de transbordement : (date of transhipment)	
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)					
SAUPIQUET S.A. N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5 attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche					
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) : individuelle					
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)					
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chalutiers / 29900					
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email) 00.33.2.98.97.37.90 phone / 00.33.2.98.97.16.58 fax/ pmdac@saupiquet.com				cachet (tampon): seal/stamp	
Date : 16/02/2016		Signature de l'exportateur ou du mandataire: (signature of the exporter or representative)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers 29186 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 90- Fax : 02 98 97 16 58	
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)					
9 Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)					
Certificat : (certificate)		Validé ☒ validated		Refusé ☐ Refused	
Date : 18 FEV. 2016		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)		cachet (tampon): seal / stamp	
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)					
11 Declaration de l'importateur (importer declaration) Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)					
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)					
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)					
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)					
Documents liés à l'importation indirecte : art.14 du R(CE) n°1005/2008				références :	
Date :		Signature de l'importateur : (signature of the importer)		cachet (tampon) : (seal / stamp)	
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)					
Nom/titre : (name/title)					
suspendue ☐ vérification demandée ☐ validée ☐ (suspended) (vérification requested) (validated)					
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate					
refusée ☐ (refused)		le (date) :			
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)					
Numéro : (number)		Date :		lieu : (place)	
cachet (tampon): (seal / stamp)					